

疫情背景下国际学生汉语教学有效课程的构建

陈雨薇

重庆外语外事学院 重庆 重庆市 400014

摘要:随着给我国经济的发展、国际地位的提升,越来越多的海外学生希望来到中国学习。我校已具备多年的国际进修生汉语教学经验,但针对国际学生的本科汉语教学尚处于起步阶段,受疫情限制,教学被迫转入线上。因此本文将从国际学生的来源及基本特点、当前汉语教学面临的难题、汉语有效课程构建策略三个方面分析本校的国际学生汉语课堂教学,希望为疫情背景之下的国际本科生汉语教学提供参考方向。

关键词:国际学生;汉语教学;线上教学;培养方案

一、国际学生的来源及基本特点

(一)文化背景多元

基于对国际学生背景的调查统计,本校国际学生国别众多,且来自于多个不同的语言地区,例如土耳其、阿富汗、坦桑尼亚、刚果、埃及、尼日利亚、卢旺达等。这意味着他们的文化背景、宗教背景各不相同,在行为模式和思维方式上也各具差异,那么具有多元文化背景的国际学生在课堂中的表现也不尽相同。因此充分考虑到学生复杂的文化背景来源,教师在实施教学之前应提前做好关于学习者个体差异的准备工作,可以充分利用这些多元文化背景丰富课堂教学,增强学生学习汉语的兴趣,同时也应该避免课堂上在国家、宗教等问题上产生不必要的矛盾影响课堂教学的有序进行。

(二)汉语水平参差

根据国际学生在进行入学测试时的成绩,显示他们具有不同的汉语基础。其中有 58% 的学生是零基础,但是也有已经进行过较长时间(超过一年)的汉语学习,甚至有学生在疫情之前已经在中国进修过汉语。也有部分学生自身没有进行过系统的汉语学习但是周围有较多中国朋友或邻居,因此对中国语言和文化有基本的了解。所以目前学生们的汉语水平参差不齐甚至差异较大,那么如何在课堂教学中平衡好不同水平的学生对于教师来说是一个较大的挑战。

(三)留学目的明确

笔者对国际学生的学习目的进行了调查,调查结果显示,学生们的学习目的较为明确,有 66.7% 的学生表示他们希望能来到中国学习,通过在中国大学的学习不仅能掌握专业知识还能够习得中国的语言,从而帮助他们在在中国找到一份更好的工作,未来有更好的发展;在针对汉语学习目标的调查中,有 75% 的学生表示他们希望学习中文以后能跟中国人进行商务往来。也有部分学生表示,学习中文是他们的工作需要,因此他们希望学习更多与经济相关的汉语,未来能够帮助他们在事业上取得更大的提升;还有小部分同学是因为对中国的文化感兴趣才选择来中国的大学读书并且学习汉语。据此调查结果可以看出,国际学生的学习目的

非常明确,大部分都希望习得汉语后能够在工作方面对他们有所帮助。

二、当前国际学生汉语教学面临的难题

(一)疫情背景下线上汉语教学现状

在当前的疫情情况之下,国际学生暂时无法入境中国,因此近两年面向国际学生的汉语教学都采用线上教学的模式,且这一模式在可以预见的未来几年都将持续。目前学校的线上教学经过教师和学生的多方尝试和摸索,逐渐确定了双方较为适应的方式,即将超星学习通 APP 与腾讯课堂相结合的教学模式,通过腾讯课堂进行直播授课,通过超星学习通 APP 进行课下交流以及提交课堂作业,同时建立微信群,便于教师答疑解惑以及加强师生之间的日常交流。但根据对学生的调查显示,依然有部分学生对当前的教学模式提出异议:部分学生迫切希望来到中国学习;而部分学生对目前线上教学的模式表示满意,但对于具体采用的软件和教学方式存在不同意见。

除此之外,由于部分国际学生所处国家的网络问题,导致很多学生无法正常参与直播课程,只能在网络好的时候再回看当天或者前一天的课程。但通过课后回看的方式又难以与老师和同学展开真实有效地交际互动。因此,如何通过线上模式开展更加有效的课堂教学是当前国际学生汉语课堂教学面临的难题也是最迫切的问题。

(二)培养目标不明确

目前对于国际学生的培养目标与本校国内本科生的培养目标大致相同,即要求学生系统掌握经济学基本原理和国际经济贸易理论知识的同时,又具备较强的语言应用能力、跨文化沟通能力和实务操作能力。旨在培养融入国家“一带一路”建设,立足重庆,面向西部,辐射全国的国际化、复合型、应用型高级对外经贸人才。在课程设置方面,国际学生除汉语课外全部采用英文授课。除此之外,考虑到国际学生的文化背景复杂且与普通本科生不同,因此对于国际学生的培养将更加注重语言文化水平的培养和跨文化沟通能力的培养,但缺乏明确的汉语水平培养目标,因此,在整体培

养目标上不够明晰,没有突出国际学生与国内本科生的区别和特点,在此目标之下是否能培养出具备竞争力的国际人才还有待实践证明。

(三) 专业实践难以保证

目前针对我国普通高等教育大学毕业都有必须完成实践课程的要求,但对于国际学生来说,专业实践难以保证。第一是由于留学生语言水平的限制,目前留学生专业课程教学采用的是英语授课或双语授课的模式,该模式固然可以完成教学任务,但难免会在理论阐述和专业知识教学上产生偏差,也不利于学生毕业后进入中国的企业环境;第二是由于目前受疫情影响无法在国内院校完成线下课程任务,导致国际学生专业课程学习时间难以保证,且线上模式难以实现专业的在校实践课程教学,因此专业实践能力恐怕会有所欠缺。这就会导致国际学生无论是语言方面还是专业方面都难以高质量水平毕业,未来进入社会工作则难以具备竞争力,也就难以真正实现自己的价值,更甚者会对教学水平产生怀疑,因此这也是当前留学生汉语教学面临的难题之一。

三、国际学生汉语有效课程构建策略

(一) 明确国际学生汉语课程的教学方向和目标

针对国际学生开设的汉语课程是为后续的专业学习和实践奠定基础的,因此他们的汉语课培养目标应结合汉语教学的培养目标同时结合国际学生的专业需求进行设定。汉语课程的教学目标应该紧跟国际学生的专业培养目标,以专业为导向兼顾文化。语言、文化、专业知识三者结合有助于国际学生更专业、更广泛地掌握专业知识、提高专业实践能力。基于我校外语外贸突出的办学特色,结合大部分国际学生的学习需求,建议我校国际学生汉语课程教学目标偏向经贸汉语教学的方向。经贸汉语是对外汉语教学中专门汉语教学培养的一个分支,培养学习者运用汉语从事经贸、商务活动的能力并了解其中蕴含的文化。既符合国际学生的学习需求,也符合我校办学特色。以经贸汉语作为教学方向有助于将汉语教学与专业技能教学有机结合起来,学习者可以掌握基本的经贸商务领域的常用词汇,可以在商务场合与专业人士进行基本的交流,也具备运用所学知识对商务经贸各方面进行介绍和分析的能力。从而有助于国际学生毕业以后进入中国企业实习、工作或开展与中国企业合作的工作,为全球化经济发展贡献自己的力量。

(二) 优化国际学生培养方案和课程设置

国际学生的培养方案应该与专业教学目标和汉语教学目标紧密结合,并且更加注重实践能力的培养,以期培养出能够将专业理论与实践结合,具备汉语交际能力的复合型人才。而在汉语课程设置上,明确汉语教学的工具型地位,注重语言交际能力培养的同时与专业教学有机结合。课程设置应遵循先基础后商务的原则,教学初期专注对汉语基础知识的讲授和训练,为后期汉语与专业知识的结合打下坚实基础;后期逐渐将汉语教学转向经贸汉语的方向,在汉语教学

中适当融入相应的专业词汇、基本理论、专业情境以及中国商务文化知识,培养国际学生在汉语环境中运用汉语进行商务会谈的能力,从而培养学生在汉语环境中进行专业实践的能力。

(三) 创新教学方法优化教学配置

明确了汉语课程的教学目标和培养方案之后,根据课程设置要求,严格执行教学计划。结合国际学生的学习需求和当前国际情况,还应该不断创新教学方法、优化教学配置,不能因为学生暂时无法接受现场教学而降低教学要求和质量。针对前文分析的线上教学现状和专业实践能力不足的情况,学院和教师可以不断尝试多种教学软件,同时丰富教学资源,创新教学方法,使得学生能够在线上教学的情况化尽可能多地进行言语技能训练、交际训练,通过情景设置、任务型教学法等方法,提高课堂教学的有效性。学校还可以积极与国际化企业合作,在国际学生教育实践方面加强校企合作,收集最前沿的行业信息与技术信息,实现教学与实践一体化,培养出既有专业知识技能也具备专业实践能力的国际学生。

四、结语

目前我校针对国际学生的本科教学尚处于起步阶段,但未来将会有越来越多的国际学生进入学校学习,因此应该积极面对目前所面临的国际学生教育的问题,针对现状探索有效的解决方法。包括但不限于明确汉语教学目标、加强汉语课堂教学的实用性、针对性,本文仅针对我校国际学生汉语教学课程的设置展开讨论,希望未来通过加强语言知识的学习、言语技能的训练,注重经贸专业知识的学习,在汉语教学中适当融入相关的商务文化知识,使专业培养与汉语教学成为统一整体。在提高国际学生汉语水平的同时,培养其运用汉语表达的能力和分析能力,鼓励学生多元化发展,力图培养出能够在经济全球化的背景之下承担跨国经济贸易往来桥梁作用的复合应用型人才。

参考文献:

- [1] 鲁健骥. 对外汉语教学预备教育教学模式: 从综合到分技能[J]. 国际汉语教学研究, 2018, 000(001):P.8-12.
- [2] 修美丽. 对外经贸大学预科班的教学管理[C]// 北京高校来华留学生教育研究. 2008.
- [3] 左云. 来华留学生汉语国际教育(本科)专业课程设置研究——以海南省高校留学生教育为例[D]. 海南师范大学.
- [4] 孙慧莉, 谭佳丽, 任宏艳. 汉语国际教育专业来华留学生教育管理满意度个案分析[J]. 教育观察, 2019, 008(035):P.23-25.
- [5] 谷海燕. 任务型教学法在商务汉语精读教学中的应用研究[J]. 语文学刊(教育版), 2014, 000(016):111-112.

作者简介: 陈雨薇(1993—), 女, 汉, 四川成都人, 助教, 汉语国际教育硕士, 单位: 重庆外语外事学院, 研究方向: 国际汉语教学。